

NOMS DES EMPLOYÉS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

NAMES OF THE EMPLOYEES OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY.

GREFFIER DE L'ASS. LÉGISL.—L.-G. DESTARDINS—CLERK OF THE LEGISL. ASSEMBLY.

SERGEANT D'ARMES.....	DR GÉDÉON LAROQUE	SERGEANT-AT-ARMS.
Assistant-Sergent d'Armes.....	Jos. Laroque.....	Assistant Sergeant-at-Arms.
Assistant-Greffier de l'Assemblée Législative.....	A. C. Guibault.....	Assistant Clerk of the Legislative Assembly.
Greffier suppléant et Greffier du Journal Anglais et des Archives.....	Paul E. Smith.....	Deputy Clerk, Clerk of the English Journal and Records.
Assistant Greffier du Journal Anglais.....	Alfred K. Austin.....	Assistant Clerk of the English Journal.
Greffier du Journal Français, des Petitions et des Ordres du Jour.....	Louis Fortier.....	Clerk of French Journal, of Petitions and Orders of the day.
Assistant Greffier du Journal Français, des Petitions et des Ordres du Jour.....	A. J. MacDonald.....	Assistant Clerk of French Journal, of Petitions and Orders of the day.
COMPTABLE ET CAISSIER	LAURENT SIMONEAU	ACCOUNTANT & CASHIER.
Greffier du Comité des Bills Privés et des Ordres permanents.....	F. L. Desaulniers.....	Clerk of the Private Bills Committee and permanent Orders.
Greffier en Chef des Comités.....	F. L. Desaulniers.....	Chief Clerk of Committees.
Chief des Traducteurs Français.....	Leon Ledieu.....	Chief French Translator.
Assistants-Traducteurs Français.....	Ernest Tremblay.....	Assistant French Translators.
Chief des Traducteurs Anglais.....	Honoré Joannette.....	Chief English Translator.
Assistants-Traducteurs Anglais.....	Crawford Lindsay.....	Assistant English Translators.
Greffier des Procès Verbaux.....	Elm. R. Allyn.....	Clerk of Votes and Proceedings.
Assistant-Greffier des Procès Verbaux.....	Joseph E. Treffry.....	Assistant Clerk of Votes and Proceedings.
Greffier des Impressions.....	F. A. Mercier.....	Clerk of Printing.
Commis du bureau de la papeterie.....	Chs Pageau.....	Clerk of Stationery Office.
Maitre de Poste.....	Patrick Kirwin.....	Post Master.
Assistant-Maitre de Poste.....	Z. Duhamel.....	Assistant Post Master.
Chief des Copistes.....	Victor Lacroix.....	Chief Copying Clerk.
MESSAGER EN CHEF.....	P. P. Daumais.....	CHIEF MESSENGER.
Assistant-messager en chef.....	Jos PHYDIME SIMARD.....	Assistant Chief Messenger.
Messager de l'Orateur.....	André Bouchard.....	Speaker's Messenger.
Messager du Greffier.....	Georges Dubois.....	Clerk's Messenger.
Messager.....	Georges Gagné.....	Messenger.
Gardiennage de la chambre de lecture.....	Paul Côté.....	Reading Room Guardian.
Portiers.....	L. L. Dion.....	Porters.
	Oet Car m, J. Lachance	

GREFFIER DE LA COURONNE EN CHANCELERIE—L.-G. DESTARDINS—CLERK IN CHANCERY

BUREAU DU GREFFIER EN LOI—LAW CLERK'S OFFICE.

GREFFIER EN LOI.....	L.-J. CANNON.....	LAW CLERK.
Officiers spéciaux en Loi.....	H. Oliver.....	Special Officers at Law.
Messager.....	G. Lanctot.....	Messenger.
	J. Roy.....	

BIBLIOTHEQUE—LIBRARY.

BIBLIOTHECAIRE.....	N.-E. DIONNE.....	LIBRARIAN.
Commis.....	Joseph Trudelle.....	Clerks.
Messager.....	Joseph Desjardins.....	Messenger.
	Cyrille Pettigrew.....	